

A2.9.2 Irregular verbs in the present perfect

Verbes irréguliers au passé composé



Certains verbes qui ne suivent pas la règle générale sont appelés irréguliers et leur participe se forme différemment.

Verbo (Verbe)	Participio irregular (Participe passé irrégulier)	Ejemplo (Exemple)
Decir	Dicho (Dit)	El funcionario me ha dicho que entregue todos los documentos. (Le fonctionnaire m'a dit de remettre tous les documents.)
Escribir	Escrito (Écrit)	He escrito la solicitud para el permiso de trabajo. (J'ai écrit la demande pour le permis de travail.)
Hacer	Hecho (Fait)	¿ Has hecho los trámites para la visa? (Est-ce que tu as fait les démarches pour le visa ?)
Poner	Puesto (Mis)	He puesto la solicitud en el mostrador. (J'ai mis la demande sur le comptoir.)
Ver	Visto (Vu)	¿ Has visto la oficina de seguridad social? (Est-ce que tu as vu le bureau de la sécurité sociale ?)
Volver	Vuelto (Revenu)	Todavía no he vuelto de la cita para la visa de trabajo. (Je ne suis pas encore revenu du rendez-vous pour le visa de travail.)

1. Traduire et choisir la bonne réponse

- ¿Has _____ ya el empadronamiento en el ayuntamiento? (As-tu déjà fait l'inscription au registre à la mairie ?)
a. hizo b. hace c. haciendo d. hecho
- He _____ la solicitud del NIE en el mostrador de información. (J'ai déposé la demande de NIE au comptoir d'information.)
a. ponido b. ponía c. puesto d. puse
- El gestor me ha _____ que necesito el número de seguridad social para el permiso de trabajo. (Le gestionnaire m'a dit que j'ai besoin du numéro de sécurité sociale pour le permis de travail.)
a. dije b. decido c. dicho d. dice
- Hoy he _____ la lista de documentos para la visa de trabajo en la web de la región. (Aujourd'hui, j'ai vu la liste des documents pour le visa de travail sur le site web de la région.)
a. viendo b. vido c. visto d. vi

1. hecho 2. puesto 3. dicho 4. visto

2. Réécrivez les phrases (QR: IA+)



- Esta mañana yo escribo la solicitud para el permiso de trabajo.

(Ce matin, j'ai écrit la demande de permis de travail.)

2. Hoy el funcionario me dice que traiga el pasaporte.

(Aujourd'hui, le fonctionnaire m'a dit d'apporter le passeport.)

3. Esta semana nosotros hacemos los trámites para la tarjeta sanitaria.

(Cette semaine, nous avons fait les démarches pour la carte vitale.)

4. Ya yo pongo los documentos en el mostrador.

(J'ai déjà mis les documents sur le comptoir.)

- 1.** Esta mañana he escrito la solicitud para el permiso de trabajo. **2.** Hoy el funcionario me ha dicho que traiga el pasaporte. **3.** Esta semana hemos hecho los trámites para la tarjeta sanitaria. **4.** Ya he puesto los documentos en el mostrador.